

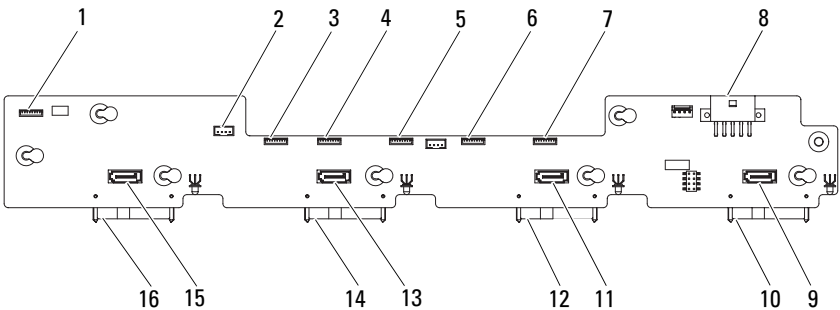


# Dell™ PowerEdge™ C1100— Information Update

## Support for 6 Gb/s SAS Interface

Your system supports 6 Gb/s SAS expander board for 2.5" hard drives and 6 Gb/s SAS backplane for 3.5" hard drives. 6 Gb/s SAS is based on the SAS-2 specifications and extends the data-transfer rates from previous 3 Gb/s to 6 Gb/s.

### 3.5" Hard-Drive Systems Backplane



- |    |                       |    |                        |
|----|-----------------------|----|------------------------|
| 1  | 8-pin fan connector 6 | 2  | SGPIO signal cable     |
| 3  | 8-pin fan connector 5 | 4  | 8-pin fan connector 4  |
| 5  | 8-pin fan connector 3 | 6  | 8-pin fan connector 2  |
| 7  | 8-pin fan connector 1 | 8  | power connector        |
| 9  | SATA 3 connector      | 10 | hard-drive 4 connector |
| 11 | SATA 2 connector      | 12 | hard-drive 3 connector |
| 13 | SATA 1 connector      | 14 | hard-drive 2 connector |
| 15 | SATA 0 connector      | 16 | hard-drive 1 connector |

# Support for IPv6

Your system supports the following IPv6 features on the Dell management port:

- Stateless address auto configuration of link local address
- IPv6 stateless auto configuration
- Enabling or disabling IPv6 address through Web and BIOS setup
- Accessing Web through IPv6 URL
- Support for Ping6
- Support for IPv6 SNMP Trap packet
- Using vKVM/vMedia in IPv6 stack
- Concurrent interoperability with DHCP and DHCPv6 Servers and Clients
- Interoperability with IPv6/IPv4 compatible DNS Server
- Unloading or disabling IPv6 without resetting or rebooting the system
- Auto-configuration without rebooting or resetting the firmware

---

**Information in this document is subject to change without notice.  
© 2010 Dell Inc. All rights reserved.**

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, and *PowerEdge* are trademarks of Dell Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

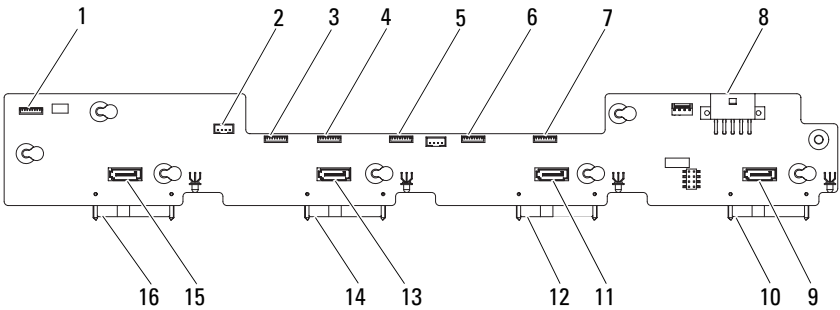


# Dell™ PowerEdge™ C1100— 信息更新

## 支持 6 Gb/s SAS 接口

您的系统支持 6 Gb/s SAS 扩展板（用于 2.5 英寸硬盘驱动器）和 6 Gb/s SAS 背板（用于 3.5 英寸硬盘驱动器）。6 Gb/s SAS 基于 SAS - 2 规范，数据传输速率从以前的 3 Gb/s 提升到 6 Gb/s。

### 3.5 英寸硬盘驱动器系统背板



- |    |            |    |             |
|----|------------|----|-------------|
| 1  | 8 针风扇连接器 6 | 2  | SGPIO 信号电缆  |
| 3  | 8 针风扇连接器 5 | 4  | 8 针风扇连接器 4  |
| 5  | 8 针风扇连接器 3 | 6  | 8 针风扇连接器 2  |
| 7  | 8 针风扇连接器 1 | 8  | 电源连接器       |
| 9  | SATA 3 连接器 | 10 | 硬盘驱动器 4 连接器 |
| 11 | SATA 2 连接器 | 12 | 硬盘驱动器 3 连接器 |
| 13 | SATA 1 连接器 | 14 | 硬盘驱动器 2 连接器 |
| 15 | SATA 0 连接器 | 16 | 硬盘驱动器 1 连接器 |

## 支持 IPv6

您的系统支持 Dell 管理端口上的以下 IPv6 功能：

- 链路本地地址的无状态地址自动配置
- IPv6 无状态自动配置
- 通过 Web 和 BIOS 设置启用或禁用 IPv6 地址
- 通过 IPv6 URL 访问 Web
- 支持 Ping6
- 支持 IPv6 SNMP 陷阱数据包
- 使用 IPv6 协议栈中的 vKVM/vMedia
- 与 DHCP 和 DHCPv6 服务器及客户机的并发互操作性
- 与可兼容 IPv6/IPv4 的 DNS 服务器的互操作性
- 卸载或禁用 IPv6 而无需重置或重新启动系统
- 自动配置而无需重新启动或重置固件

---

**本说明文件中的信息如有更改，恕不另行通知。**

© 2010 Dell Inc. **版权所有，翻印必究。**

未经 Dell Inc. 书面许可，严禁以任何形式复制这些材料。

本文中使用的商标：*Dell*、*DELL* 徽标和 *PowerEdge* 是 Dell Inc. 的注册商标；

本说明文件中提及的其它商标和产品名称是指拥有相应商标和产品名称的公司或其制造的产品。Dell Inc. 对其它公司的商标和产品名称不拥有任何所有权。

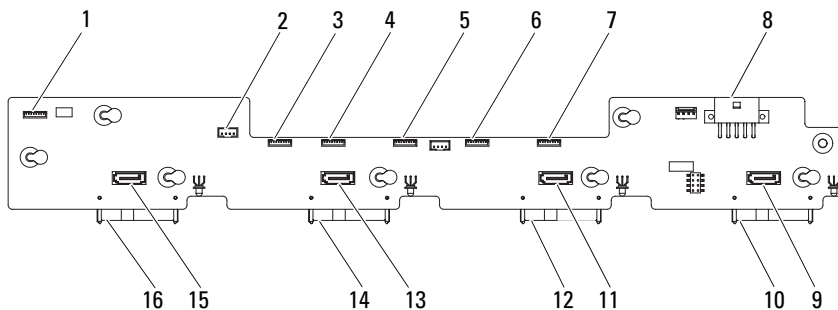


# Dell™ PowerEdge™ C1100— Mise à jour des informations

## Prise en charge de l'interface SAS 6 Gbit/s

Votre système prend en charge la carte du module d'extension SAS 6 Git/s pour les disques durs de 2,5 pouces et le fond de panier SAS 6 Git/s pour les disques durs de 3,5 pouces. La technologie SAS 6 Git/s est basée sur les spécifications SAS-2 et permet d'utiliser des taux de transfert de données supérieurs (6 Gbit/s contre 3 Gbit/s précédemment).

### Fond de panier pour systèmes à disques durs de 3,5 pouces



- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Connecteur 6 du ventilateur à 8 broches | 2  | Câble de signal SGPIO                   |
| 3  | Connecteur 5 du ventilateur à 8 broches | 4  | Connecteur 4 du ventilateur à 8 broches |
| 5  | Connecteur 3 du ventilateur à 8 broches | 6  | Connecteur 2 du ventilateur à 8 broches |
| 7  | Connecteur 1 du ventilateur à 8 broches | 8  | Connecteur d'alimentation               |
| 9  | Connecteur SATA 3                       | 10 | Connecteur du disque dur 4              |
| 11 | Connecteur SATA 2                       | 12 | Connecteur du disque dur 3              |
| 13 | Connecteur SATA 1                       | 14 | Connecteur du disque dur 2              |
| 15 | Connecteur SATA 0                       | 16 | Connecteur du disque dur 1              |

# Prise en charge de IPv6

Votre système prend en charge les fonctionnalités IPv6 suivantes sur le port de gestion Dell :

- Configuration automatique sans état de l'adresse locale du lien
- Configuration automatique sans état IPv6
- Activation ou désactivation de l'adresse IPv6 par le biais de la configuration BIOS et Web
- Accès au Web par le biais de l'URL IPv6
- Prise en charge de Ping6
- Prise en charge pour le paquet d'interruption SNMP IPv6
- Utilisation de vKVM/vMedia dans la pile IPv6
- Compatibilité simultanée avec les clients et serveurs DHCP et DHCPv6
- Compatibilité avec le serveur DNS compatible IPv6/IPv4
- Déchargement ou désactivation de IPv6 sans réinitialisation ou redémarrage du système
- Configuration automatique sans réinitialisation ou redémarrage du micrologiciel

---

**Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.  
© 2010 Dell Inc. Tous droits réservés.**

La reproduction de ce document, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques mentionnées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL* et *PowerEdge* sont des marques de Dell Inc.

D'autres marques commerciales et noms de marque peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou de leurs produits. Dell Inc. dénie tout intérêt propriétaire vis-à-vis des marques commerciales et des noms de marque autres que les siens.

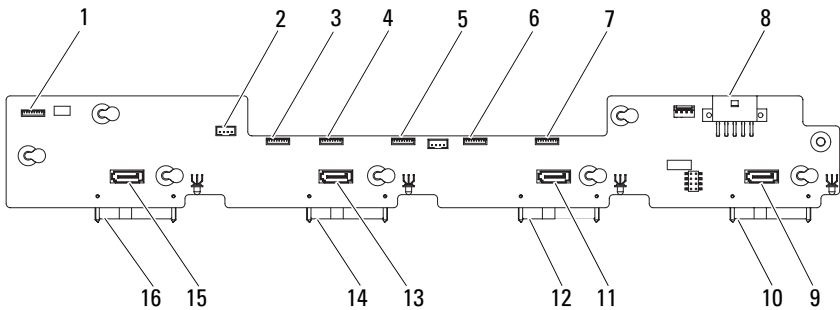


# Dell™ PowerEdge™ C1100 – Informationsaktualisierung

## Unterstützung für SAS-Schnittstelle mit 6 Gbit/s

Das System unterstützt eine SAS-Erweiterungsplatine mit 6 Gbit/s für 2,5-Zoll-Festplatten und eine SAS-Rückwandplatine mit 6 Gbit/s für 3,5-Zoll-Festplatten. SAS mit 6 Gbit/s basiert auf den SAS-2-Spezifikationen und erhöht die Datenübertragungsraten von zuvor 3 Gbit/s auf 6 Gbit/s.

### Rückwandplatine bei Systemen mit 3,5-Zoll-Festplatten



- |    |                             |    |                             |
|----|-----------------------------|----|-----------------------------|
| 1  | Lüfteranschluss 6 (8-polig) | 2  | SGPIO-Signalkabel           |
| 3  | Lüfteranschluss 5 (8-polig) | 4  | Lüfteranschluss 4 (8-polig) |
| 5  | Lüfteranschluss 3 (8-polig) | 6  | Lüfteranschluss 2 (8-polig) |
| 7  | Lüfteranschluss 1 (8-polig) | 8  | Stromversorgungsanschluss   |
| 9  | SATA 3-Anschluss            | 10 | Anschluss für Festplatte 4  |
| 11 | SATA 2-Anschluss            | 12 | Anschluss für Festplatte 3  |
| 13 | SATA 1-Anschluss            | 14 | Anschluss für Festplatte 2  |
| 15 | SATA 0-Anschluss            | 16 | Anschluss für Festplatte 1  |

# IPv6-Unterstützung

Das System unterstützt die folgenden IPv6-Merkmale an der Dell-Verwaltungsschnittstelle:

- Zustandslose automatische Adresskonfiguration von verknüpften lokalen Adressen
- Zustandslose automatische IPv6-Konfiguration (Stateless Auto Configuration)
- Aktivieren oder Deaktivieren von IPv6-Adressierung über Web- und BIOS-Einrichtung
- Web-Zugriff über IPv6-URLs
- Unterstützung für Ping6
- Unterstützung für IPv6-SNMP-Trap-Paket
- Verwenden von vKVM/vMedia im IPv6-Stack
- Gleichzeitige Interoperabilität von DHCP- und DHCPv6-Servern und -Clients
- Interoperabilität mit IPv6/IPv4-kompatiblen DNS-Server
- Entladen oder Deaktivieren von IPv6 ohne Zurücksetzen oder Neustarten des Systems
- Automatische Konfiguration ohne Neustarten oder Zurücksetzen der Firmware

---

**Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.**

**© 2010 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.**

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe dieser Materialien in jeglicher Weise ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist strengstens untersagt.

In diesem Text verwendete Marken: *Dell*, das *DELL* Logo und *PowerEdge* sind Marken von Dell Inc.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Marken und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der entsprechenden Hersteller und Firmen. Dell Inc. erhebt keinen Anspruch auf Marken und Handelsbezeichnungen mit Ausnahme der eigenen.



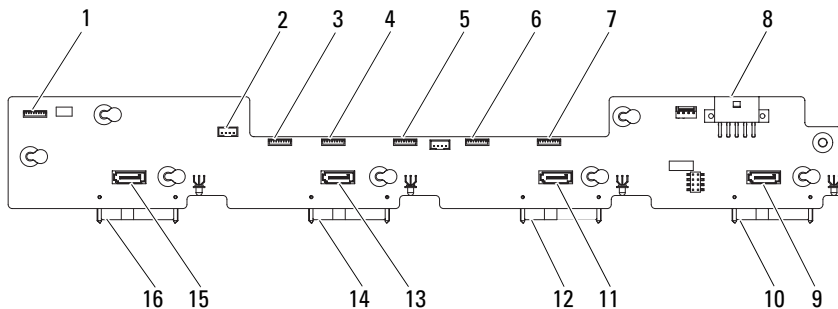


# Dell™ PowerEdge™ C1100— アップ デート情報

## 6 Gb/s SAS インタフェースのサポート

お使いのシステムでは、2.5 インチハードドライブ用の 6 Gb/s SAS エクスパンダボードと 3.5 インチハードドライブ用の 6 Gb/s SAS バックプレーンがサポートされています。6 Gb/s SAS は SAS 2 の仕様に基づいており、データ転送レートを以前の 3 Gb/s から 6 Gb/s にアップグレードします。

### 3.5 インチハードドライブシステムのバックプレーン



- |    |               |    |                |
|----|---------------|----|----------------|
| 1  | 8 ピンファンコネクタ 6 | 2  | SGPIO 信号ケーブル   |
| 3  | 8 ピンファンコネクタ 5 | 4  | 8 ピンファンコネクタ 4  |
| 5  | 8 ピンファンコネクタ 3 | 6  | 8 ピンファンコネクタ 2  |
| 7  | 8 ピンファンコネクタ 1 | 8  | 電源コネクタ         |
| 9  | SATA 3 コネクタ   | 10 | ハードドライブ 4 コネクタ |
| 11 | SATA 2 コネクタ   | 12 | ハードドライブ 3 コネクタ |
| 13 | SATA 1 コネクタ   | 14 | ハードドライブ 2 コネクタ |
| 15 | SATA 0 コネクタ   | 16 | ハードドライブ 1 コネクタ |

# IPv6 のサポート

お使いのシステムは、Dell 管理ポートで以下の IPv6 機能をサポートしています。

- リンクローカルアドレスのステートレスアドレス自動設定
- IPv6 ステートレス自動設定
- ウェブおよび BIOS セットアップ経由による IPv6 アドレスの有効 / 無効の切り替え
- IPv6 URL 経由でのウェブへのアクセス
- Ping6 のサポート
- IPv6 SNMP トラップパケットのサポート
- IPv6 スタックにおける vKVM/vMedia の使用
- DHCP/DHCPv6 サーバーおよびクライアントとの同時相互運用性
- IPv6/IPv4 互換 DNS サーバーとの相互運用性
- システムのリセットも再起動も行わずに IPv6 をアンロードまたは無効にする機能
- ファームウェアのリセットも再起動も必要としない自動設定

---

**本書の内容は予告なく変更されることがあります。  
© 2010 すべての著作権は Dell Inc. にあります。**

Dell Inc. の書面による許可のない複製は、いかなる形態においても厳重に禁じられています。

本書に使用されている商標：Dell、DELL ロゴ、および PowerEdge は Dell Inc. の商標です。

商標または製品の権利を主張する事業体を表すためにその他の商標および社名が使用されていることがあります。それらの商標や会社名は、一切 Dell Inc. に帰属するものではありません。

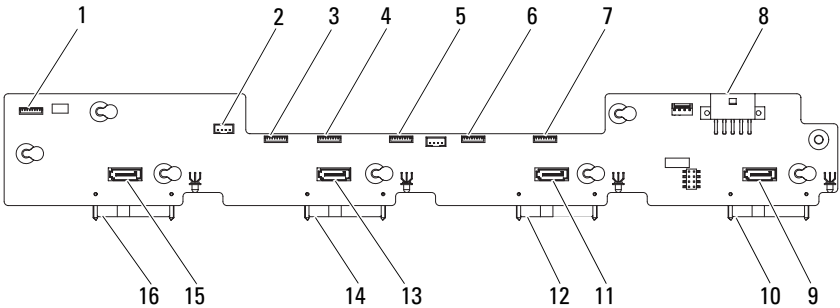


# Dell™ PowerEdge™ C1100 — 정보 갱신본

## 6Gb/s SAS 인터페이스 지원

시스템은 2.5" 하드 드라이브용 6Gb/s SAS 확장기 보드 및 3.5" 하드 드라이브용 6Gb/s SAS 후면판을 지원합니다. 6Gb/s SAS는 SAS-2 사양을 기반으로 하며 데이터 전송률을 이전의 3Gb/s에서 6Gb/s로 확장합니다.

### 3.5" 하드 드라이브 시스템 후면판



- |    |             |    |               |
|----|-------------|----|---------------|
| 1  | 8 핀 팬 커넥터 6 | 2  | SGPIO 신호 케이블  |
| 3  | 8 핀 팬 커넥터 5 | 4  | 8 핀 팬 커넥터 4   |
| 5  | 8 핀 팬 커넥터 3 | 6  | 8 핀 팬 커넥터 2   |
| 7  | 8 핀 팬 커넥터 1 | 8  | 전원 커넥터        |
| 9  | SATA 3 커넥터  | 10 | 하드 드라이브 4 커넥터 |
| 11 | SATA 2 커넥터  | 12 | 하드 드라이브 3 커넥터 |
| 13 | SATA 1 커넥터  | 14 | 하드 드라이브 2 커넥터 |
| 15 | SATA 0 커넥터  | 16 | 하드 드라이브 1 커넥터 |

# IPv6 지원

시스템은 다음과 같은 Dell 관리 포트에 대해 IPv6 기능을 지원합니다.

- 링크 로컬 주소의 상태 비저장 주소 자동 구성
- IPv6 상태 비저장 자동 구성
- 웹 및 BIOS 설정을 통한 IPv6 주소 활성화 또는 비활성화
- IPv6 URL을 통한 웹 액세스
- Ping6 지원
- IPv6 SNMP 트랩 패킷 지원
- IPv6 스택에 vKVM/vMedia 사용
- DHCP 및 DHCPv6 서버 및 클라이언트의 동시 상호 운영성
- IPv6/IPv4 호환 DNS 서버의 상호 운영성
- 시스템 재설정이나 다시 부팅 없이 IPv6 언로드 또는 비활성화
- 펌웨어 다시 부팅이나 재설정 없이 자동 구성

---

**이 문서의 정보는 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.**

© 2010 Dell Inc. **저작권 본사 소유.**

Dell Inc. 의 서면 승인 없이 어떠한 방식으로든 본 자료를 무단 복제하는 행위는 엄격히 금지됩니다.

본 설명서에 사용된 상표인 *Dell*, *DELL* 로고 및 *PowerEdge* 는 Dell Inc. 의 상표입니다.

본 문서에서 특정 회사의 표시나 제품 이름을 지칭하기 위해 기타 상표나 상호를 사용할 수도 있습니다. Dell Inc. 는 자사가 소유하고 있는 것 이외에 기타 모든 상표 및 상호에 대한 어떠한 소유권도 없습니다.

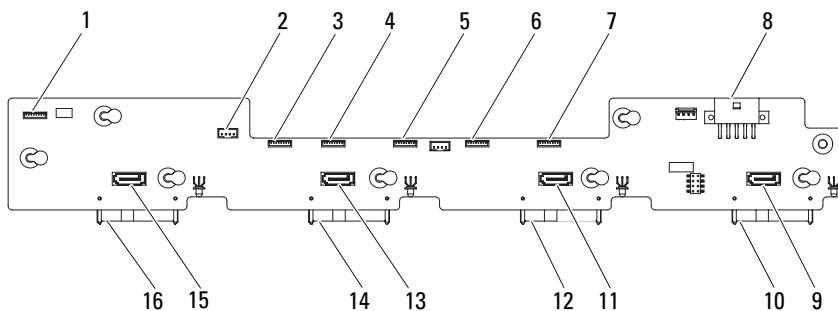


# Dell™ PowerEdge™ C1100 — Actualización de información

## Compatibilidad con la interfaz SAS de 6 Gb/s

Este sistema admite una tarjeta de ampliación SAS de 6 Gb/s para unidades de disco duro de 2,5 pulgadas y un plano posterior SAS de 6 Gb/s para unidades de disco duro de 3,5 pulgadas. SAS de 6 Gb/s se basa en las especificaciones SAS-2 y amplía la velocidad de transferencia de datos de los 3 Gb/s anteriores a 6 Gb/s.

### Plano posterior de sistemas con unidades de disco duro de 3,5 pulgadas



- |    |                                      |    |                                       |
|----|--------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1  | Conector 6 del ventilador de 8 patas | 2  | Cable de señal SGPIO                  |
| 3  | Conector 5 del ventilador de 8 patas | 4  | Conector 4 del ventilador de 8 patas  |
| 5  | Conector 3 del ventilador de 8 patas | 6  | Conector 2 del ventilador de 8 patas  |
| 7  | Conector 1 del ventilador de 8 patas | 8  | Conector de alimentación              |
| 9  | Conector SATA 3                      | 10 | Conector 4 de la unidad de disco duro |
| 11 | Conector SATA 2                      | 12 | Conector 3 de la unidad de disco duro |
| 13 | Conector SATA 1                      | 14 | Conector 2 de la unidad de disco duro |
| 15 | Conector SATA 0                      | 16 | Conector 1 de la unidad de disco duro |

# Compatibilidad con IPv6

Este sistema admite las funciones IPv6 siguientes en el puerto de administración Dell:

- Configuración automática de direcciones sin estado de la dirección local de enlace
- Configuración automática de IPv6 sin estado
- Habilitación o deshabilitación de direcciones IPv6 a través de la web y del programa de configuración del BIOS
- Acceso a la web a través del URL de IPv6
- Compatibilidad con Ping6
- Compatibilidad con el paquete de excepciones de SNMP de IPv6
- Uso de vKVM/vMedia en la pila de IPv6
- Interoperabilidad simultánea con servidores y clientes DHCP y DHCPv6
- Interoperabilidad con servidor DNS compatible con IPv6/IPv4
- Descarga o deshabilitación de IPv6 sin necesidad de restablecer o reiniciar el sistema
- Configuración automática sin necesidad de restablecer o reiniciar el firmware

---

**La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.**

**© 2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.**

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL* y *PowerEdge* son marcas comerciales de Dell Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.